



MANUÁL PRO DOBROVOLNÍKY K DOUČOVÁNÍ ŽÁKŮ MIGRANTŮ

Obsah

O SDRUŽENÍ PRO INTEGRACI A MIGRACI (SIMI)	1
DOBROVOLNÍCI SIMI	2
KDO JSOU DOBROVOLNÍCI	2
ONLINE DOUČOVÁNÍ.....	2
KOHO DOUČUJEME	2
REALIZAČNÍ TÝM DOUČOVÁNÍ.....	3
KOORDINÁTOR DOBROVOLNÍKŮ SIMI	3
METODIČKA ONLINE DOUČOVÁNÍ	3
NÁROKY NA DOBROVOLNÍKY PRO ONLINE DOUČOVÁNÍ	4
PŘED ZAPOJENÍM DO PROGRAMU ONLINE DOUČOVÁNÍ JE TŘEBA:	4
JAK PROBÍHÁ SAMOTNÉ DOUČOVÁNÍ?	4
OBECNÁ PRAVIDLA PRO CHOVÁNÍ DOBROVOLNÍKA V ORGANIZACI.....	5
POVINNOSTI DOBROVOLNÍKŮ	6
KOMUNIKACE S ŽÁKEM S ODLIŠNÝM MATEŘSKÝM JAZYKEM BĚHEM DOUČOVÁNÍ.....	6
ZÁKLADY BEZPEČNÉ PRÁCE ONLINE.....	8
MOŽNÁ RIZIKA SPOJENÁ S VÝKONEM DOBROVOLNICKÉ SLUŽBY	8
CO MÁ OBSAHOVAT ZPĚTNÁ VAZBA DOBROVOLNÍKA.....	8
CO SIMI DOBROVOLNÍKŮM POSKYTUJE	9
CO ZNAMENÁ METODICKÁ PODPORA V PRAXI	10
SMLOUVA DOBROVOLNÍKA SE SIMI.....	10

O SDRUŽENÍ PRO INTEGRACI A MIGRACI (SIMI)

Jsme lidskoprávní nezisková organizace hájící práva cizinců v České republice. Poskytujeme právní, sociální a psychosociální poradenství pro cizince, pracujeme s širokou veřejností s cílem rozvíjet toleranci, potírat xenofobii a rasismus a svou koncepční prací se snažíme ovlivňovat legislativu v oblasti migrace a uprchlického práva. Podáváním podnětů, publikováním odborných článků a lobováním usilujeme dlouhodobě o lepší a vstřícnější nastavení podmínek pro život cizinců na území České republiky. Více o nás [zde](#).



DOBROVOLNÍCI SIMI

Již několik let také realizujeme **dobrovolnický program**. Naši dobrovolníci a naše dobrovolnice pomáhají s doučováním češtiny formou „buddy“ partnerů, angažují se v hledání bydlení pro uprchlíky či pomáhají na festivalech, při besedách na školách a dalších akcích, které pořádáme. Také pro nás dělají překlady, tlumočí a podílejí se na řadě dalších aktivit naší organizace. Více o dobrovolnictví obecně najdete [zde](#).

KDO JSOU DOBROVOLNÍCI

Dobrovolníky se stávají obyčejní, přesto nevšední lidé, kteří se rozhodli věnovat část svého času a energie tomu, aby byli užiteční světu, ve kterém žijí. Chtějí poznávat nové lidi, nabízet jim pomocnou ruku a nežádat za to žádnou odměnu. Dobrovolnictví jim však může pomoci rozvíjet sebe sama, své schopnosti či načerpat zkušenosti, které jim mohou přijít vhod v rámci dalších aktivit, kterým se ve svém životě věnují.

ONLINE DOUČOVÁNÍ

Online doučování je praxí, kterou jsme začali rozvíjet v reakci na uzavření škol z důvodů pandemie nemoci Covid-19 na jaře roku 2020 a rozhodli se v ní pokračovat i po opětovném otevření škol. Doučování vedou školení dobrovolníci SIMI výhradně prostřednictvím online platform (Skype, Google Meet atd.). Přes ně se pravidelně jednou až třikrát týdně scházejí s dětmi z rodin migrantů. Těm se pak snaží pomáhat s porozuměním učivu nebo rozšiřovat jejich znalosti češtiny a komunikační dovednosti.

Doučování probíhá (až na výjimky) formou setkání jednoho žáka s jedním dobrovolníkem. Jeho cílem je zprostředkovávat dětem zejména **individuální přístup, rozšiřovat jejich dovednosti v češtině a poskytovat jim potřebnou podporu**, na kterou jejich rodiče či učitelé ve škole nemají kapacitu. Smyslem doučování *není* nahradit školní výuku. Spíše se soustředí na problémy, se kterými se žáci ve škole potýkají a pomáhá jim s orientací v učivu.

Online doučování má samozřejmě svá specifika. Nespornou výhodou je, že doučování může probíhat prakticky odkudkoliv a není fixováno na prezenční (offline) setkávání. Soustředění (jak žáka tak dobrovolníka) může však být v online prostoru často narušováno. A to nehledě na externí vlivy jako stabilita připojení nebo ruch v místnosti, kde doučování probíhá, které je také třeba brát v potaz. Jsme si vědomi toho, že jak člověk vnímá práci online, je z velké části individuální. Proto se snažíme tyto **individuální limity práce online ctít**. Některé předměty a témata se prostřednictvím webkamery a online aplikací vysvětlují jen velmi nesnadno. Nemá smysl snažit se dětem předat učivo, o kterém dobrovolník zjistí, že jej nedokáže v online formátu vhodně probírat. Cílíme tak na to dětem pomoci „jen“ v té míře, jakou nám online prostředí umožňuje.

Nicméně online prostor představuje také příležitost pro **použití řady unikátních metod a pro využívání interaktivních materiálů a aplikací**. S nimi pracovníci SIMI dobrovolníky průběžně seznamují a vedou je k jejich používání. Hlavně z toho důvodu se snažíme doučování vést **hravou formou** a podporujeme invenci v rámci přípravy na jednotlivá doučovací setkání.

KOHO DOUČUJEME

Doučování se soustředí na žáky s OMJ navštěvující základní školu a mající problémy ve výuce kvůli nedostatečné znalosti češtiny či kvůli kulturním rozdílům. Doučujeme žáky napříč ročníky a s velmi různorodými jazykovými dovednostmi. Jejich znalost češtiny často neodpovídá délce jejich pobytu v ČR



nebo jejich věku. Přestože doučujeme i děti s prakticky nulovou znalostí češtiny, snažíme se primárně cílit na žáky na úrovni A2 a vyšší.

Řada žáků se potýká i s dalšími problémy, nad rámec potřeby rozvíjení jazykových dovedností, které je třeba brát během doučování v potaz a respektovat je.

REALIZAČNÍ TÝM DOUČOVÁNÍ

Doučování žáků-migrantů mají v SIMI na starost koordinátor dobrovolníků a metodička doučování. Koordinátorem dobrovolníků je **Vojtěch Zemánek** (zemanek@migrace.com) a metodičkou je **Marie Leopoldová** (leopoldova@migrace.com).

KOORDINÁTOR DOBROVOLNÍKŮ SIMI

Koordinátor je zaměstnancem SIMI a má na starosti dobrovolnický program v naší organizaci v jeho celistvosti. Jeho úkolem v rámci doučování je:

- administrativa dobrovolnického programu,
- komunikace s rodiči,
- organizace a realizace úvodních schůzek,
- sběr zpětných vazeb,
- komunikace s dobrovolníky,
- sledování potřeb dobrovolníků,
- zajišťování supervizí
- a informování je o změnách v rámci doučování.

Působí jako prostředník mezi dobrovolníkem, SIMI, žáky a jejich rodiči – zejména když se objeví problémy či složitější situace apod.

Dobrovolníci mají kontakt na koordinátora, hlásí mu všechny změny týkající se doučování a obrací se na něj i v takových případech, kdy chtějí ukončit svoji činnost apod.

Koordinátor dobrovolníků je taktéž kontaktní osobou pro rodiče.

METODIČKA ONLINE DOUČOVÁNÍ

Metodička je zaměstnankyní SIMI a dobrovolníci se na ni mohou obracet v situacích, které jim v rámci doučování připadají těžké nebo neobvyklé.

Její úkoly jsou:

- seznamuje dobrovolníky s materiály pro výuku žáků/žákyň s OMJ,
- odpovídá na obsahové otázky k výuce,
- komunikuje se školami a zajišťuje od nich podklady pro doučování,
- připravuje pravidelná školení k práci s žáky s OMJ

Na metodičku je možné se samostatně obracet ve chvíli, kdy potřebujete pomoc s přípravou na hodinu.

V případě potřeby zastupuje koordinátora dobrovolníků.



NÁROKY NA DOBROVOLNÍKY PRO ONLINE DOUČOVÁNÍ

Pro online doučování požadujeme od dobrovolníků pouze čtyři věci – **trpělivost, otevřenost, empatii a přístup ke stabilnímu připojení k internetu**. Jakékoliv další zkušenosti – zkušenost s prací s dětmi, jiným druhem doučování či přímo s vedením výuky – mohou být velkou výhodou, ale nejsou nutností.

Protože **doučování probíhá v češtině**, nevyžadujeme znalost žádného cizího jazyka. Pokud se ale s žáky zvládnete domluvit v jejich mateřštině či jiným jazykem, který obě strany ovládají, může to celkovou komunikaci velmi usnadnit.

Obzvláště u dětí z odlišného kulturního prostředí je zapotřebí jednat s nimi s respektem, při nejistotě povzbuzovat jejich sebehodnocení a sebedůvěru. Dobrovolníci se v tomto směru řídí principy [respektující komunikace](#).

PŘED ZAPOJENÍM DO PROGRAMU ONLINE DOUČOVÁNÍ JE TŘEBA:

- Kontaktovat koordinátora dobrovolníků (zemanek@migrace.com).
- Absolvovat vstupní pohovor s koordinátorem dobrovolníků. Během něj je koordinátor seznámí s prací SIMI a s celým programem online doučování.
- Vyplnit [online formulář](#). Odkaz na něj obdrží dobrovolník společně s odkazem na tento manuál po vstupním pohovoru. Do formuláře vyplní základní informace o sobě a své časové možnosti a preference ohledně doučování. Preferencemi je míněno např. doučované předměty, věk žáků, úroveň jazyka apod.
- Seznámit se podrobně s pravidly spolupráce obsaženými v tomto manuálu.
- Dohodnout se s koordinátorem dobrovolníků na podepsání dobrovolnické smlouvy (viz níže).
- Doložit koordinátorovi dobrovolníků výpis z rejstříku trestů.

JAK PROBÍHÁ SAMOTNÉ DOUČOVÁNÍ?

- SIMI na základě možností z online formuláře zprostředkuje spojení s danými žáky a zajistí potřebné podklady pro doučování.
- Společně naplánujeme **první (seznamovací) online setkání**. Toho se zúčastní primárně koordinátor dobrovolníků, dobrovolník, žák a rodiče. V případě nutnosti překladu či pomoci s komunikací můžeme domluvit také účast **interkulturní pracovnice SIMI**. V některých případech se tohoto setkání zúčastní také zástupce školy, na kterou daný žák dochází. Cílem tohoto setkání je **vysvětlit/zopakovat všem zúčastněným základní informace o doučování, seznámit je s dobrovolníkem, upřesnit, na co se doučování zaměří a vyjasnit očekávání ohledně doučování ze strany školy i rodiny**.
- Na setkání se také na základě možností žáka i dobrovolníka dohodne, jak často, v jaký den a čas a přes jakou platformu bude doučování probíhat.
- V souladu s bezpečnostními pravidly doučování (viz níže) dojde také k výměně kontaktů mezi rodiči, žákem a dobrovolníkem.



- Samotné doučování pak vede dobrovolník samostatně. Domluveným způsobem žáka kontaktuje e-mailem (či jiným domluveným způsobem). Do e-mailu při kontaktování doporučujeme uvést následující body:
 - připomenout, že spojení se Sdružením pro integraci a migraci (ideálně doprovodit odkazem na stránky)
 - připomenout domluvené datum a čas doučování
 - odkaz na online hovor, přes který bude doučování probíhat
 - případně je možné také přiložit materiály, se kterými plánuje s žákem v hodině pracovat, nebo připomenout zaslání materiálů, se kterými chce pracovat žák
- E-mail se žákovi vždy vyplatí poslat dvakrát - ideálně třeba den před doučováním a poté třeba hodinu před doučováním. Koordinátora dobrovolníků dobrovolník přikládá do kopie.
- Doučování pak probíhá pravidelně. Na změně termínů se domlouvá vždy dobrovolník s žákem (a jeho rodiči). Nový termín pak dává vědět koordinátorovi dobrovolníků.
- Dobrovolník podává zprávy o průběhu doučování (viz *Povinnosti dobrovolníků* níže)
- Pracovníci SIMI dobrovolníkovi zajistí přístup k potřebným materiálům a jsou vždy připraveni poradit a operativně řešit případné problematické situace.
- V průběhu doučování pak pracovníci SIMI dobrovolníka informují o zpětné vazbě ze strany školy i rodičů. Opačným směrem podávají zpětnou vazbu pedagogům. Celkově se pracovníci SIMI snaží být dobrovolníkům k dispozici po celou dobu průběhu spolupráce. Pozitivní a vstřícný přístup pracovníků SIMI k dobrovolníkům je jednou ze základních podmínek úspěchu dobrovolnického programu v naší organizaci. (viz *Co SIMI dobrovolníkům poskytuje* níže)
- Míra přípravy dobrovolníka na jednotlivé hodiny je na jeho vlastním uvážení. Měla by se odvíjet z pravidla zejména od individuálních potřeb daného žáka.

OBECNÁ PRAVIDLA PRO CHOVÁNÍ DOBROVOLNÍKA V ORGANIZACI

Je důležité, aby si dobrovolník uvědomoval, že organizovaná dobrovolná činnost přináší jak práva, tak i povinnosti. Toto je uvedeno i ve smlouvě, kterou dobrovolník uzavírá s vysílající organizací (v tomto případě SIMI).

V rámci doučování vystupujete jménem organizace SIMI, je potřeba na toto brát zřetel a podle toho také jednat. Za celou aktivitu doučování je odpovědná organizace SIMI, pokud se naskytne jakýkoliv problém, okamžitě nás o něm informujte.

Dobrovolník nejčastěji komunikuje s rodiči a žákem, a proto je nutné, aby si domluvili určitá pravidla i mezi sebou. Je ale velmi důležité, aby si také dobrovolník sám nastavil své vlastní hranice a ty nepřekračoval. Dobré je udržovat si zdravý odstup a řídit se tím, co bylo všemi zúčastněnými stranami předem domluveno.



POVINNOSTI DOBROVOLNÍKŮ

1. Dobrovolník dodržuje [bezpečnostní pravidla](#).
2. Dobrovolník pravidelně píše krátkou zpětnou vazbu z doučování, kterou pravidelně zasílá koordinátorovi dobrovolníků (zemanek@migrace.com) nebo nahrává do portfolia daného žáka na sdíleném uložišti. V těchto zprávách informuje koordinátora o všech problémech, na které během doučování narazí (viz *Co má obsahovat zpětná vazba dobrovolníka* níže).
3. Dobrovolník také včas koordinátora dobrovolníků informuje o jakýchkoliv změnách v rámci doučování.
4. Dobrovolník pouze doučuje, pokud rodič či žák řeší jakékoliv problémy, které se netýkají výuky, tak předá kontakt na poradenství SIMI (poradna@migrace.com) či po konzultaci s koordinátorem dobrovolníků či metodičkou odkáže na někoho, kdo by s daným problémem mohl pomoci.
5. Pokud má rodič / žák / dobrovolník jakýkoliv problém týkající se doučování, obrací se na koordinátora dobrovolníků (zemanek@migrace.com).
6. Dobrovolník nedává žákům nadbytečné kontaktní údaje, respektive kontakty, přes které nechce, aby s ním žáci komunikovali. Jednou z možných cest je vytvoření samostatného účtu pouze pro doučování.
7. Dobrovolník s žákem komunikuje pouze přes dohodnutý komunikační kanál. Přes ten mu také případně posílá materiály a pracovní listy. Tímto kanálem je nejčastěji e-mail nebo domluvené uložišť. Je třeba zvolit jeden způsob, ať se v tom žáci (a jejich rodiče) vyznají.

KOMUNIKACE S ŽÁKEM S ODLIŠNÝM MATEŘSKÝM JAZYKEM BĚHEM DOUČOVÁNÍ

Obecně platí, že instrukce musí být:

- ⇒ **stručné** (vybereme odpovídající množství informací)
- ⇒ **jasné** (žáci díky nim vědí, co dělat a jak)
- ⇒ **srozumitelné** (používáme krátké jednoduché věty)

Dále pak se v rámci doučování snažíme o:

- ⇒ **propojování výuky obsahu a jazyka**
- ⇒ **využívání předchozích zkušeností a znalostí žáků**
- ⇒ **využívání grafických vizualizací obsahu**
- ⇒ **vytváření prostoru pro komunikaci** (vedení doučování konverzační formou)
- jsme srozumitelní
- používáme jednoduché příklady
- kontrolujeme pravidelně pokroky žáka
- učíme pro život
- zohledňujeme, co je v momentálních možnostech žáka

Čeho se vyvarovat?



- příliš mnoho slov
- složité a dlouhé konstrukce a složité tvary slov
- imperativ (tvar rozkazovacího způsobu)
- kondicionál (tvar podmiňovacího způsobu)
- neurčité, nepřesné údaje
- slovo příští, příště
- zdvořilostní a hyperkorektní fráze, které odvádějí od podstaty věci (a kterým cizinec stejně nerozumí)

Příklad 1: Kontaktujte pana Tovarů. (Nejsme schopni určit, zda se pán jmenuje Tovar nebo Továra.)

Kontakt: pan Továra.

1. PRAVIDLO: Uvádět v 1. pádě:

- **klíčová slova** ☞ lze najít ve slovníku
- **názvy měst, ulic, budov, jména osob** ☞ je to jednoznačné

Příklad 2: Vyplňte cvičení a pošlete ho paní učitelce.

- ☞ **Musíte udělat cvičení číslo 3 na straně 1 příloženého souboru (popsat cestu k souboru) a poslat paní učitelce (jméno, předmět) do 7.4.2020 17:00 hodin.**

2. PRAVIDLO: Používat konstrukce s infinitivem

☞ **infinitiv lze najít ve slovníku**

A) Muset + infinitiv, tj. musíte udělat (X UDĚLEJTE)

B) moci + prosím + infinitiv, tj. můžete prosím udělat (X MOHL BYSTE PROSÍM)

☞ **zdvořilost vyjádříme slovem prosím a infinitiv** lze najít ve slovníku, kondicionál může zavádět k úvaze, že se jedná o minulost, protože se používá tvar pro vyjádření minulého času, imperativ je nesrozumitelný.

Užitečné odkazy ke komunikaci s cizincem:

- <http://www.inkluzivniskola.cz/cestina/co-pomaha-porozumeni>
- <http://www.inkluzivniskola.cz/content/prirucka-pro-snadnejsi-porozumeni-s-cizincem>
- [Univerzální pokyny](#) pro komunikaci s žákem s OMJ
- [Co máme dělat?](#) Obrázkové instrukce od organizace CIC
- Vytvořit si [komunikační kartičky](#) s žákem, kterého doučujeme (některé komunikační karty ke stažení [zde](#)).
- Používat [překladové slovníčky](#)
- S úplnými začátečníky můžete zkusit online kurzy češtiny [zde](#)

Více o principech práce s žáky s OMJ najdete také **v prezentaci organizace Meta o.p.s. [zde](#).**



ZÁKLADY BEZPEČNÉ PRÁCE ONLINE

Protože doučování probíhá prostřednictvím internetu, je třeba ctít i určitá pravidla bezpečnosti v online prostoru. Online bezpečnost je zpracována na stránkách [O2 Chytrá škola](#). Přehledné informace najdete také v příslušné sekci na webu [Inkluzivní škola](#).

Základním pravidlem je, že u žáků 1. stupně požadujeme, aby byli při doučování přítomni rodiče. Nemusí přímo participovat s žáky na doučování. Stačí, když jsou „po ruce“, třeba ve stejné místnosti či zkrátka tak, aby se na ně mohl žák obrátit, kdyby měl nějaký akutní technický problém.

Neustále platí, že po každé hodině dobrovolník informuje koordinátora dobrovolníků o tom, jak hodina proběhla a zda se nevyskytly nějaké problémy.

MOŽNÁ RIZIKA SPOJENÁ S VÝKONEM DOBROVOLNICKÉ SLUŽBY

1. V SIMI si uvědomujeme, že činnost dobrovolníků může být náročná na psychiku, především při doučování žáků, kteří nemluví (dobře) česky. Je třeba se připravit na to, že komunikace s žáky může být (zvláště ze začátku) obtížná. Většinou tyto obtíže po čase odezní. Proto dobrovolníkům nabízíme zmíněné supervize (viz níže).
2. Někteří žáci, které doučujeme ovládají češtinu jen opravdu ve velmi malé míře. Pokud se budete cítit v komunikaci bezradní, obraťte se na SIMI, pokusíme se zajistit různé didaktické pomůcky, zajistit překlady apod. Pokusíme se vám doučování, co nejvíce usnadnit.
3. Dalším rizikem, se kterým se během práce s žáky s OMJ můžete setkat, je obtížně zvladatelné dítě. Pokud žák není schopen s vámi pracovat, neposlouchá, vzteká se aj., požádejte rodiče, aby byli přítomni u doučování. Pokud ani přítomnost rodičů nepomůže, kontaktujte SIMI a my budeme další postup komunikovat s pedagogem daného žáka a pokusíme se vám poradit.
4. Při komunikaci s cizinci, kteří nemluví česky, může dojít ke komunikačnímu nedorozumění. Věříme, že mnoha problémům se dá předejít pravidelnou komunikací se SIMI. Pokud si nejste jisti, že vám rodič žáka či žák rozuměli, napište nám to do pravidelného reportu a my rodiče kontaktujeme společně s naší interkulturní pracovnící.
5. Pokud dobrovolník cítí, že doučování nefunguje či že nezvládá výuku žáka, není problém doučování přerušit a případně najít dobrovolníkovi nového žáka, kterého by mohl doučovat. Může se stát, že si dobrovolník s žákem moc nesesdne, co se přístupu k učení/výuce týče. Není na tom nic zvláštního. Pokud to ale dobrovolníka přivádí do nekomfortních situací, kdy neví, co si počít, je včasné přerušit doučování a výměna dobrovolníka tím nejlepším řešením pro všechny zúčastněné.

CO MÁ OBSAHOVAT ZPĚTNÁ VAZBA DOBROVOLNÍKA

Zpětná vazba má podobu krátkého reportu zasláního e-mailem koordinátorovi dobrovolníků či zaznamenaného do dokumentu na sdíleném disku. Zpětná vazba představuje základní zdroj informací pro pracovníky SIMI o průběhu doučování. Na základě zpětné vazby pracovníci SIMI také posílají zprávu o stavu doučování pedagogům a získávají přehled o obecném průběhu doučování. Z těchto důvodů by měla zpětná vazba obsahovat alespoň následující body:

- Stručné shrnutí probrané látky či náplně daného doučování.



- Materiály, aplikace a metody, se kterými dobrovolník s žákem během daného doučování pracovali.
- Problémy, na které dobrovolník narazil. V tomto bodě se vyplatí se trochu rozepsat. Může jít jak o problémy s vysvětlováním učiva, tak o např. problémy technického rázu.
- Případné dotazy a nejasnosti.

Zásadní je také včas pracovníky SIMI informovat o tom, když se žák bez omluvy nepřipojí k doučování.

Zpětná vazba představuje hlavní zdroj informací pro pracovníky SIMI o průběhu doučování. Pro správné fungování programu je zcela nezbytná.

CO SIMI DOBROVOLNÍKŮM POSKYTUJE

Pojištění dobrovolníka – Nejde o zdravotní či sociální pojištění, jde primárně o odpovědnostní pojištění. Pojišťujeme všechny dobrovolníky, se kterými uzavřeme dobrovolnickou smlouvu.

Individuální supervize – Supervizi v dobrovolnictví chápeme jako prostor pro sdílení zkušeností a dojmů dobrovolníků se školeným supervizorem nad rámec běžného probírání problémů s koordinátorem dobrovolníků či metodičkou. Supervize nejsou povinné a mohou se odehrávat jednou za dva až tři týdny. Probíhají vždy v odpoledních hodinách, odehrávají se online, trvají přibližně hodinu. Supervize silně doporučujeme všem, kteří pociťují, že je pro ně doučování vyčerpávající či náročné, z jakéhokoliv důvodu.

Skupinové intervize – Jde o moderované online setkání pořádané jednou za 2-3 měsíce, ve kterém je prostor pro vedené sdílení dobrých i špatných zkušeností z doučování mezi dobrovolníky. O intervizním setkání vždy včas dopředu informuje dobrovolníky koordinátor dobrovolníků.

Metodická podpora – Během doučování nabízíme dobrovolníkům metodickou podporu ve formě studijních materiálů, didaktických pomůcek, případně pomoc při tvorbě pracovních listů aj. Více o metodické podpoře viz následující podkapitola. Pro mnohé z vás bude doučování žáků s OMJ úplně novou zkušeností. Věříme, že vám tuto zkušenost může usnadnit sdílení vašich poznatků, obav a připomínek nejen s pracovníky SIMI, ale i s dalšími dobrovolníky.

„Konzultační hodiny“ pro dobrovolníky – Koordinátor dobrovolníků má vždy jednou za týden vyhrazený čas, ve kterém je přítomen na online hovoru, na který se dobrovolníci mohou volně přihlašovat, pokud mají zájem cokoli týkající se doučování probrat. Preferovaně dobrovolníci dávají vědět dopředu o tom, že se plánují konzultací zúčastnit. Tyto konzultace aktuálně probíhají v pátek od 15 hodin na [tomto odkazu](#) (platné od 16. 9. 2022)

Webinář pro dobrovolníky – Jednou za 2-3 měsíce pořádné pro dobrovolníky instruktážní webinář o práci s žáky s odlišným mateřským jazykem a o využitelných nástrojích. Cílem tohoto webináře je také zprostředkovat základní informace (zejména) pro nové dobrovolníky a zaměřit se na konkrétní témata a problematické oblasti. Jsme moc rádi, když nám sami dobrovolníci doporučují, na které témata se v dalším webináři zaměřit. Každý dobrovolník by měl absolvovat za dobu své dobrovolnické služby alespoň jeden z těchto webinářů.

Možnosti dalšího rozvoje v tématu migrace/Možnost dalších dobrovolnických příležitostí – Naše dobrovolníky pravidelně informujeme o našich vzdělávacích akcích a dalších dobrovolnických příležitostech.



Potvrzení o vykonávání dobrovolnické činnosti, popř. Potvrzení o absolvování praxe¹

CO ZNAMENÁ METODICKÁ PODPORA V PRAXI

Pracovníci SIMI dobrovolníkům zprostředkovávají poměrně bohatý fond materiálů, ze kterých mohou čerpat. Jedná se o sdílené úložiště na platformě Google. Do něj dobrovolníci získají přístup po vstupním pohovoru. Poté z něho mohou čerpat.

V případě, že dobrovolník narazí na téma, u kterého si není jistý, jak k němu přistupovat, postupuje následovně:

- **Sdílené úložiště**
 - Řada témat je na sdíleném úložišti již zpracována. Proto je dobré se nejprve podívat tam.
- **Inkluzivní škola**
 - Web [Inkluzivní škola](#), zřizovaný organizací Meta, je velmi užitečný nástroj, na kterém lze najít mnoho užitečných tipů. Předtím, než portál začnete využívat, podívejte se [sem](#).
- **Národní pedagogický institut**
 - Další inspiraci lze najít na <https://cizinci.npi.cz/>
- **Napsat leopoldova@migrace.com**
 - V případě, že dobrovolník nenajde ani na jednom z výše zmíněných zdrojů, co hledá, napíše koordinátorce projektu Marii Leopoldové.

S tím, jak pracovat se zdroji a s materiály, dobrovolníky také seznamuje webinář, který pro dobrovolníky pracovníci SIMI připravují.

SMLOUVA DOBROVOLNÍKA SE SIMI

Smlouva o dobrovolné činnosti má necelé tři stránky a možná se někomu může zdát, že je zbytečně obsáhlá. Nicméně všechno, co ve smlouvě je, tam musí být, protože to vyžaduje zákon. Smlouva představuje také přehled práv a povinností dobrovolníka po dobu spolupráce.

Od smlouvy může dobrovolník kdykoliv odstoupit – stačí kontaktovat koordinátora dobrovolníků SIMI a domluvit se. Smlouva stanovuje 30ti denní výpovědní lhůtu, během které by mělo dojít k řádnému ukončení spolupráce s žákem a jeho rodiči, jejich obeznámení s danou situací a předání veškerých informací, které by mohly být podstatné pro dalšího dobrovolníka, koordinátorovi dobrovolníků.

V Závěrečných ustanoveních je nutné věnovat zvýšenou pozornost ustanovení o mlčenlivosti.

K pojmům ve smlouvě: „předvstupní přípravou“ je míněn hovor koordinátora dobrovolníků se zájemcem o dobrovolnictví, „vnitřní pravidla spolupráce s organizací“ jsou specifikována tímto manuálem.

¹ Vykázání doučování jako praxe se vždy řídí podmínkami instituce, která praxi zadává (tj. většinou vysoké či vyšší odborné školy).

Smlouvu s dobrovolníky běžně uzavíráme na dlouhodobou spolupráci (delší než 3 měsíce). Je ale možné s námi spolupracovat i krátkodobě (po kratší dobu než 3 měsíce). O tomto záměru je dobré informovat koordinátora dobrovolníků *před* vyplněním smlouvy.

Smlouvu dobrovolník podepisuje v kanceláři SIMI. Případně můžeme po dohodě dobrovolníkovi poslat smlouvu e-mailem k vytisknutí. Vytisknutou a podepsanou smlouvu ve dvou kopiích nám pak dobrovolník může poslat poštou na adresu **Sdružení pro integraci a migraci, Havlíčkovo náměstí 189/2, 130 00 Praha 3 - Žižkov**. Společně se smlouvou dobrovolník přinese/pošle výpis z rejstříku trestů, který není starší než 3 měsíce. Tato situace se řeší individuálně s koordinátorem dobrovolníků.

Ke smlouvě dobrovolníky také žádáme o podepsání čestného prohlášení o bezúhonnosti. Prohlášení stačí poslat naskenované e-mailem.